



ANCHOR GUIDE GUIDE D'ANCRAGE GUÍA DEL ANCLA ANKER INFORMATION

! PROPER ANCHORING OF THIS SOJAG PRODUCT IS THE RESPONSIBILITY OF THE CONSUMER. Any product that is not anchored securely can be subject to weather-related damage. **THIS IS NOT COVERED UNDER WARRANTY.** Periodically check your anchors to ensure its stability. ShelterLogic® Group cannot be held responsible for any product that is weather-damaged or causes weather-related damage to other property. Sojag gazebos, solariums, pergolas, sheds and garages come with mounting plates that have pre-drilled holes for easy anchoring. Sojag requires customers to purchase their own anchoring equipment and hardware.

! LE BON ANCRAGE DE CE produit Sojag EST DE LA RESPONSABILITÉ DU CONSOMMATEUR. Tout produit qui n'est pas solidement ancré peut être soumis à des dommages liés aux intempéries. **CECI N'EST PAS COUVERT PAR LA GARANTIE.** Vérifiez périodiquement vos ancrages pour vous assurer de leur stabilité. ShelterLogic® Group ne peut être tenu responsable de tout produit endommagé par les intempéries ou causant des dommages liés aux intempéries à d'autres biens. Les gazebos, solariums, pergolas, cabanons et garages Sojag sont livrés avec des plaques de montage dotées de trous pré-perçés pour un ancrage facile. Sojag demande aux clients d'acheter leur propre équipement et matériel d'ancrage.

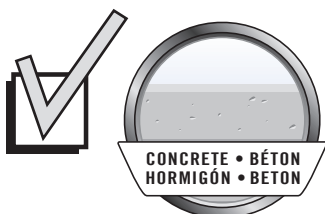
! EL ANCLAJE ADECUADO DE ESTE PRODUCTO SOJAG ES RESPONSABILIDAD DEL CONSUMIDOR. Cualquier producto que no esté anclado de forma segura puede estar sujeto a daños relacionados con el clima. **ESTO NO ESTÁ CUBIERTO POR LA GARANTÍA.** Revise periódicamente sus anclajes para garantizar su estabilidad. ShelterLogic® Group no se hace responsable de ningún producto que esté dañado por el clima o que cause daños relacionados con el clima a otra propiedad. Los cenadores, solariums, pérgolas, cobertizos y garajes de Sojag vienen con placas de montaje que tienen orificios pretaladrados para un fácil anclaje. Sojag requiere que los clientes compren su propio equipo y hardware de anclaje.

! DIE ORDNUNGSGEMÄSSE VERANKERUNG DIESER SOJAG-PRODUKTS LIEGT IN DER VERANTWORTUNG DES VERBRAUCHERS. Jedes Produkt, das nicht sicher verankert ist, kann wetterbedingten Schäden ausgesetzt sein. Dies ist nicht durch die Garantie abgedeckt. Überprüfen Sie regelmäßig Ihre Verankerung, um die Stabilität zu gewährleisten. Die ShelterLogic® Group kann nicht für ein Produkt verantwortlich gemacht werden, das witterungsbedingt beschädigt wird oder witterungsbedingte Schäden an anderen Gegenständen verursacht. Sojag-Pavillons, -Solarien, -Pergolen, -Schuppen und -Garagen werden mit Montageplatten geliefert, die über vorgebohrte Löcher für eine einfache Verankerung verfügen. Sojag verlangt von seinen Kunden, dass sie ihre eigene Verankerungsausrüstung und ihr eigenes Material kaufen.

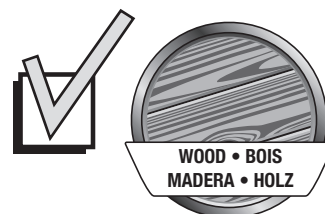
ANCHORABLE SURFACES • SURFACES ANCRABLES SUPERFICIES DE ANCLAJE • VERANKERBARE OBERFLÄCHEN



ASPHALT • ASPHALTE
ASFALTO • ASPHALT



CONCRETE • BÉTON
HORMIGÓN • BETON



WOOD • BOIS
MADERA • HOLZ

Use:* • Utiliser :* • Utilizar:* • Benutzen Sie:*



Concrete Expansion Anchors
Ancrage à expansion en béton
Anclajes de expansión de hormigón
Spreitzdübel

- OR -
- OU -
- O -
- ODER -



Lag Bolts
Boulons pour béton
Pernos de retraso
Zugbolzen für Beton

*Refer to anchor manufacturer's requirements and instructions for use.

*Se référer aux exigences et aux instructions d'utilisation du fabricant d'ancrage.

*Consulte los requisitos y las instrucciones de uso del fabricante del anclaje.

*Beachten Sie die Anforderungen und Gebrauchsanweisungen des Ankerherstellers.



SEE REVERSE FOR NON-ANCHORABLE SURFACE RECOMMENDATIONS

VOIR AU VERSO POUR LES SURFACES NON ANCRABLES

VER AL REVERSO PARA SUPERFICIES NO ANCLABLES RECOMENDACIONES

EMPFEHLUNGEN FÜR NICHT VERANKERUNGSFÄHIGE OBERFLÄCHEN - SIEHE RÜCKSEITE

NON-ANCHORABLE SURFACES • SURFACES NON ANCRABLES SUPERFICIES NO ANCLABLES • NICHT-VERANKERBARE OBERFLÄCHEN



For all other substrates not listed on other side, it is recommended that concrete footings be constructed, one for each anchoring point. Anchor points vary by product. Failure to anchor your Sojag product nullifies warranty.

Pour tous les autres supports non répertoriés au verso, il est recommandé de construire des semelles en béton, une pour chaque point d'ancrage. Les points d'ancrage varient selon le produit. Le fait de ne pas ancrer votre produit Sojag annule la garantie.

Para todos los demás sustratos que no figuran en el otro lado, se recomienda construir zapatas de concreto, una para cada punto de anclaje. Los puntos de anclaje varían según el producto. No anclar su producto Sojag anula la garantía.

Für alle anderen Untergründe, die nicht auf der anderen Seite aufgeführt sind, wird empfohlen, Betonfundamente zu errichten, eines für jeden Verankerungspunkt. Die Verankerungspunkte variieren je nach Produkt. Wenn Sie Ihr Sojag-Produkt nicht verankern, erlischt die Garantie.

